

**SKO / G**

Skrzynka roletowa systemu Owal - góra  
 Rollladenkasten Owal - System - Oberteil  
 Короб для роллет системы Owal - верх  
 Shutter box Owal system - top

SKO/G/137/40  
 SKO/G/137/41  
 SKO/G/137/42  
 SKO/G/137/43  
 SKO/G/137/44  
 SKO/G/165/40  
 SKO/G/165/41  
 SKO/G/165/42  
 SKO/G/165/43  
 SKO/G/165/44  
 SKO/G/180/40  
 SKO/G/180/41  
 SKO/G/180/42  
 SKO/G/180/43  
 SKO/G/180/44  
 SKO/G/205/40  
 SKO/G/205/41  
 SKO/G/205/42  
 SKO/G/205/43  
 SKO/G/205/44

**SKO / D**

Skrzynka roletowa systemu Owal - dół  
 Rollladenkasten Owal - System - Unterteil  
 Короб для роллет системы Owal - низ  
 Shutter box Owal system - base

SKO/D/137/40  
 SKO/D/137/41  
 SKO/D/137/42  
 SKO/D/137/43  
 SKO/D/137/44  
 SKO/D/165/40  
 SKO/D/165/41  
 SKO/D/165/42  
 SKO/D/165/43  
 SKO/D/165/44  
 SKO/D/180/40  
 SKO/D/180/41  
 SKO/D/180/42  
 SKO/D/180/43  
 SKO/D/180/44  
 SKO/D/205/40  
 SKO/D/205/41  
 SKO/D/205/42  
 SKO/D/205/43  
 SKO/D/205/44

**SKO / T**

Skrzynka roletowa systemu Owal - tył  
 Rollladenkasten Owal - System - Rückblende  
 Короб для роллет системы Owal - задняя часть  
 Shutter box Owal system - back part

SKO/T/137/40  
 SKO/T/137/41  
 SKO/T/137/42  
 SKO/T/137/43  
 SKO/T/137/44  
 SKO/T/165/40  
 SKO/T/165/41  
 SKO/T/165/42  
 SKO/T/165/43  
 SKO/T/165/44  
 SKO/T/180/40  
 SKO/T/180/41  
 SKO/T/180/42  
 SKO/T/180/43  
 SKO/T/180/44  
 SKO/T/205/40  
 SKO/T/205/41  
 SKO/T/205/42  
 SKO/T/205/43  
 SKO/T/205/44

## SP 90 PR-E

Pokrywa rewizyjna skrzynki podtynkowej SP-E  
 Revisionsklappe des Unterputzkastens SP-E  
 Ревизионная крышка внутрстенного короба тип SP-E  
 Flap for under plaster shutter box SP-E

SP90PR-E/137/40  
 SP90PR-E/137/41  
 SP90PR-E/137/42  
 SP90PR-E/137/43  
 SP90PR-E/137/44  
 SP90PR-E/150/40  
 SP90PR-E/150/41  
 SP90PR-E/150/42  
 SP90PR-E/150/43  
 SP90PR-E/150/44  
 SP90PR-E/165/40  
 SP90PR-E/165/41  
 SP90PR-E/165/42  
 SP90PR-E/165/43  
 SP90PR-E/165/44  
 SP90PR-E/180/40  
 SP90PR-E/180/41  
 SP90PR-E/180/42  
 SP90PR-E/180/43  
 SP90PR-E/180/44  
 SP90PR-E/205/40  
 SP90PR-E/205/41  
 SP90PR-E/205/42  
 SP90PR-E/205/43  
 SP90PR-E/205/44  
 SP90PR-E/MKT/205/40  
 SP90PR-E/MKT/205/41  
 SP90PR-E/MKT/205/42  
 SP90PR-E/MKT/205/43  
 SP90PR-E/MKT/205/44

## SP 90 WPR-E

Wspornik pokrywy rewizyjnej skrzynki podtynkowej SP-E  
 Kragarm der Revisionsklappe des Unterputzkastens SP-E  
 Кронштейн ревизионной крышки внутрстенного короба SP-E  
 Bracket of flap for underplaster shutter box SP-E

SP90WPR-E/15/40  
 SP90WPR-E/15/41  
 SP90WPR-E/15/42  
 SP90WPR-E/15/43  
 SP90WPR-E/15/44  
 SP90WPR-E/30/40  
 SP90WPR-E/30/41  
 SP90WPR-E/30/42  
 SP90WPR-E/30/43  
 SP90WPR-E/30/44  
 SP90WPR-E/45/40  
 SP90WPR-E/45/41  
 SP90WPR-E/45/42  
 SP90WPR-E/45/43  
 SP90WPR-E/45/44  
 SP90WPR-E/105/40  
 SP90WPR-E/105/41  
 SP90WPR-E/105/42  
 SP90WPR-E/105/43  
 SP90WPR-E/105/44

## SP 90 PZ

Pokrywa zewnętrzna skrzynki podtynkowej SP  
 Vordererelement des Unterputzkastens SP  
 Наружная крышка внутрстенного короба тип SP  
 Outer cap for under plaster shutter box SP

SP90PZ/137/40  
 SP90PZ/137/41  
 SP90PZ/137/42  
 SP90PZ/137/43  
 SP90PZ/137/44  
 SP90PZ/165/40  
 SP90PZ/165/41  
 SP90PZ/165/42  
 SP90PZ/165/43  
 SP90PZ/165/44  
 SP90PZ/180/40  
 SP90PZ/180/41  
 SP90PZ/180/42  
 SP90PZ/180/43  
 SP90PZ/180/44  
 SP90PZ/205/40  
 SP90PZ/205/41  
 SP90PZ/205/42  
 SP90PZ/205/43  
 SP90PZ/205/44

# Nowe produkty Neue Produkte Новые элементы New Products

Rozdział I

Kapitel I

Раздел I

Chapter I

## SP 90 PR

Pokrywa rewizyjna skrzynki podtynkowej SP  
 Revisionsklappe des Unterputzkastens SP  
 Ревизионная крышка внутрстенного короба тип SP  
 Flap for under plaster shutter box SP

SP90PR/137/40  
 SP90PR/137/41  
 SP90PR/137/42  
 SP90PR/137/43  
 SP90PR/137/44  
 SP90PR/165/40  
 SP90PR/165/41  
 SP90PR/165/42  
 SP90PR/165/43  
 SP90PR/165/44  
 SP90PR/180/40  
 SP90PR/180/41  
 SP90PR/180/42  
 SP90PR/180/43  
 SP90PR/180/44  
 SP90PR/205/40  
 SP90PR/205/41  
 SP90PR/205/42  
 SP90PR/205/43  
 SP90PR/205/44

## SPS 90

Szyna tynkowa do skrzynek podtynkowych SP  
 Putzschiene für Unterputzkasten SP  
 Фасадная шина к внутрстенным коробам тип SP  
 Bar for under plaster shutter box SP

SPS90/40  
 SPS90/41  
 SPS90/42  
 SPS90/43  
 SPS90/44

## K/PU

Kątownik poliuretanowy  
 Polyurethanwinkel  
 Угольник полиуретановый  
 Polyurethane angle

K/PU

## TR

Taśma rozprężna  
 Spannband  
 Расширяющая лента  
 Expanding tape

TR

## NT/XPS

Nośnik tynku (Styrodur XPS)  
 Putzträger (Styrodur XPS)  
 Носитель штукатурки (Styrodur XPS)  
 Plaster foundation (Styrodur XPS)

NT/XPS/8  
 NT/XPS/10  
 NT/XPS/16  
 NT/XPS/22

## BSO

Pokrywa boczna skrzynki owalnej - stopka typ I  
 Rund - Blendenkappen - Bolzen Typ I  
 Боковая крышка для овального короба - стопка тип I  
 Round end caps - pin type I

BSO/137/40  
 BSO/137/41  
 BSO/137/42  
 BSO/137/43  
 BSO/137/44  
 BSO/150/40  
 BSO/150/41  
 BSO/150/42  
 BSO/150/43  
 BSO/150/44  
 BSO/165/40  
 BSO/165/41  
 BSO/165/42  
 BSO/165/43  
 BSO/165/44  
 BSO/180/40  
 BSO/180/41  
 BSO/180/42  
 BSO/180/43  
 BSO/180/44  
 BSO/205/40  
 BSO/205/41  
 BSO/205/42  
 BSO/205/43  
 BSO/205/44

# Nowe produkty Neue Produkte Новые элементы New Products

Rozdział II

Kapitel II

Раздел II

Chapter II

|                     |   |   |
|---------------------|---|---|
| <b>PSAW</b>         | <p>Profil skrzynki adaptacyjny ze wspornikiem<br/>                 Kastenadaptationsprofil mit Kragarm<br/>                 Профиль короба адаптационный с кронштейном<br/>                 Box adapting profile with bracket</p>     | <p>PSAW/7/02<br/>                 PSAW/7/08<br/>                 PSAW/8/2/02<br/>                 PSAW/8/2/08</p>   |
| <b>PPD 60/12</b>    | <p>Prowadnica mini dwukomorowa z uszczelką<br/>                 Zweikammer mini Führungsschiene mit Dichtung<br/>                 Направляющая мини двойная с прокладкой<br/>                 Mini double guide channel with seal</p> | <p>PPD60/12/25R<br/>                 PPD60/12/33R<br/>                 PPD60/12/50RB<br/>                 PPD60/12/54RB<br/>                 PPD60/12/55RB<br/>                 PPD60/12/57RB<br/>                 PPD60/12/58RB<br/>                 PPD60/12/17RC<br/>                 PPD60/12/31RC<br/>                 PPD60/12/66RC</p> |
| <b>WSS</b>          | <p>Wzmocnienie stalowe skrzynki<br/>                 Stahlverstärkung des Kastens<br/>                 Укрепление стальное коробы<br/>                 Shutter box reinforcement</p>  | <p>WSS230/170<br/>                 WSS230/210<br/>                 WSS255/240</p>   |
| <b>OC</b>           | <p>Ocieplenie skrzynki SKT<br/>                 Wärmedämmung für SKT Kasten<br/>                 Отопление короба SKT<br/>                 Thermal insulation for SKT box</p>   | <p>OC/S/230/170<br/>                 OC/S/230/210<br/>                 OC/S/255/240<br/>                 OC/N/230/170<br/>                 OC/N/230/210<br/>                 OC/N/255/240</p>   |
| <b>OCM</b>          | <p>Ocieplenie skrzynki SKT z MKT<br/>                 Wärmedämmung für SKT mit MKT Kasten<br/>                 Отопление короба SKT с MKT<br/>                 Thermal insulation for SKT box with MKT</p>                            | <p>OCM/S/230/170<br/>                 OCM/S/230/210<br/>                 OCM/S/255/240<br/>                 OCM/N/230/170<br/>                 OCM/N/230/210<br/>                 OCM/N/255/240</p>   |
| <b>OCP</b>          | <p>Ocieplenie skrzynki podziałowe<br/>                 Wärmedämmung für die Teilungswand des Kastens<br/>                 Отопление элемента раздела<br/>                 Thermal insulation for division wall</p>                    | <p>OCP/S/230/170<br/>                 OCP/S/230/210<br/>                 OCP/S/255/240<br/>                 OCP/N/230/170<br/>                 OCP/N/230/210<br/>                 OCP/N/255/240</p>   |
| <b>OCPB</b>         | <p>Ocieplenie pokrywy bocznej<br/>                 Wärmedämmung der Seitenblendenkappen<br/>                 Отопление боковой крышки<br/>                 Thermal insulation for end cap</p>   | <p>OCPB/S/230/170<br/>                 OCPB/S/230/210<br/>                 OCPB/S/255/240<br/>                 OCPB/N/230/170<br/>                 OCPB/N/230/210<br/>                 OCPB/N/255/240</p>   |
| <b>OBS 40WN SKT</b> | <p>Obsadka Ø 40 wspólny napęd<br/>                 Kapsel Ø 40 gemeinsamer Antrieb<br/>                 Втулка Ø 40 - общее управление<br/>                 Cap Ø 40 common drive</p>   | <p>OBS40WNSKT</p>   |

# Nowe produkty *Neue Produkte* *Новые элементы* *New Products*

Rozdział II

Kapitel II

Раздел II

Chapter II

**NT**

Nośnik tynku  
Putzträger  
Носитель штукатурки  
Plaster foundation

NT/45/10/00  
NT/45/10/02  
NT/45/10/08  
NT/45/10/23  
NT/45/10/26R  
NT/45/10/28R  
NT/45/10/30R  
NT/45/10/52R  
NT/45/10/53R  
NT/45/30/00  
NT/45/30/02  
NT/45/30/08  
NT/45/30/23  
NT/45/45/00  
NT/45/45/02  
NT/45/45/08  
NT/45/45/23  
NT/45/105/00  
NT/45/105/02  
NT/45/105/08  
NT/45/105/23

**ZPPD**

Zatyczka prowadnicy  
Kunststoffstöpsel für die Führungsschiene  
Заглушка направляющей  
Guide channel side lock

ZPPD/23

**ZPPDM**

Zatyczka prowadnicy  
Kunststoffstöpsel für die Führungsschiene  
Заглушка направляющей  
Guide channel side lock

ZPPDM/23

# Nowe produkty *Neue Produkte* *Новые элементы* *New Products*

Rozdział III

Kapitel III

Раздел III

Chapter III

**SLD 60/12**

Ślizgacz podwójny  
Doppelte Einlaufstützen  
Элемент скользящий - двойной  
Double entry guide

SLD60/12/02  
SLD60/12/08  
SLD60/12/09  
SLD60/12/23  
SLD60/12/32

**SLD 60/17**

Ślizgacz podwójny  
Doppelte Einlaufstützen  
Элемент скользящий - двойной  
Double entry guide

SLD60/17/02  
SLD60/17/08  
SLD60/17/09  
SLD60/17/23  
SLD60/17/32

# Nowe produkty *Neue Produkte* *Новые элементы* *New Products*

Rozdział IV

Kapitel IV

Раздел IV

Chapter IV

**PE 100**

Profil bramowy aluminiowy ekstrudowany  
Stranggepresstes Garagentorprofil  
Алюминиевый профиль для ворот - экструдированный  
Aluminium extruded garage door profile

PE100/140  
PE100/141  
PE100/142  
PE100/143  
PE100/144

**PER 100**

Profil bramowy uzupełniający, aluminiowy z przeszkleniem  
Geragentorprofil mit Sichtfenster  
Алюминиевый профиль для ворот, дополняющий, с просветами  
Aluminium, garage door complement profile with windows

PER100/140  
PER100/141  
PER100/142  
PER100/143  
PER100/144

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział IV

Kapitel IV

Раздел IV

Chapter IV

**PEK 100**

Profil aluminiowy - krata  
Aluminiumprofil - Gitter  
Алюминиевый профиль - решётка  
Aluminium profile - grille

PEK100/140  
PEK100/141  
PEK100/142  
PEK100/143  
PEK100/144

**PP 120**

Prowadnica prosta z uszczelkami  
Gerade Führungsschiene mit Dichtung  
Направляющая простая с прокладками  
Guide channel with seals

PP120/G/140  
PP120/G/141  
PP120/G/142  
PP120/G/143  
PP120/G/144

**LDG/B**

Listwa dolna aluminiowa z uszczelką gumową  
Aluminium-Endstab mit Gummidichtung  
Алюминиевая нижняя планка с резиновой прокладкой  
Endslat with rubber seal

LDG/B/140  
LDG/B/141  
LDG/B/142  
LDG/B/143  
LDG/B/144

**TS 970**

Sterownik bramowy  
Torsteuerung  
Управление ворот  
Garage door control unit

TS970

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział V

Kapitel V

Раздел V

Chapter V

**ZMKT**

Zmiana ilości obrotów sprężyny  
Zahl der Federumdrehungen Änderung  
Изменение количества оборотов пружины  
Change in the number of turns of the spring

ZMKT

**ZMKT SKT**

Zmiana ilości obrotów sprężyny  
Zahl der Federumdrehungen Änderung  
Изменение количества оборотов пружины  
Change in the number of turns of the spring

ZMKT SKT

**SKP MZN**

Skrzynka moskitiery  
Insektenschutzkasten  
Короб для москитной сетки  
Shutter box for roller mosquito

SKPMZN/02  
SKPMZN/08  
SKPMZN/23  
SKPMZN/28  
SKPMZN/30

**BSP MZN**

Bok skrzynki moskitiery  
Blendenkappe des Insektenschutzkastens  
Боковая крышка короба москитной сетки  
End cap

BSPMZN/02  
BSPMZN/08  
BSPMZN/09  
BSPMZN/23  
BSPMZN/32

**ZA MZN**

Zatrząsk aluminiowy skrzynki  
Aluminium Kasten - Schnappelement  
Алюминиевая защелка короба  
Aluminium lock

ZAMZN/02  
ZAMZN/08  
ZAMZN/09  
ZAMZN/23  
ZAMZN/32

**ZMZN**

Zespół MZN  
MZN set  
Комплект MZN  
MZN set

ZMZN

|                  |   |   |
|------------------|---|---|
| <b>PP 32 MZN</b> | Prowadnica moskitiery<br>Führungsschiene des Insektenschutzes<br>Направляющая москитной сетки<br>Roller mosquito guide channel  | PP32MZN/02<br>PP32MZN/08<br>PP32MZN/23<br>PP32MZN/28<br>PP32MZN/30  |
| <b>PG MRS</b>    | Profil główny moskitiery ramkowej stałej<br>Hauptprofil des festen Spannrahmens<br>Главный профиль москитной рамки постоянной<br>Fixed insect screens main profile  | <b>PGMRS/26</b>   |
| <b>ZP 10/3,5</b> | Zatyczka PCW<br>Abdeckknopf PVC<br>Пробка ПВХ<br>PVC caps   | ZP10/3,5/02<br>ZP10/3,5/03<br>ZP10/3,5/05<br>ZP10/3,5/08<br>ZP10/3,5/09<br>ZP10/3,5/13<br>ZP10/3,5/20<br>ZP10/3,5/23<br>ZP10/3,5/32 |
| <b>PL MRS</b>    | Profil łączący moskitiery ramkowej stałej<br>Hauptprofil des dauerhaft befestigten Spannrahmensystems<br>Профиль соединяющий москитной рамки постоянной<br>Connecting profile for the fixed insect screen                               | <b>PLMRS/26</b>   |
| <b>NZ MRS</b>    | Narożnik zewnętrzny moskitiery ramkowej stałej<br>Außeneck des festen Spannrahmens<br>Внешний угол москитной рамки постоянной<br>External corner insert   | <b>NZMRS/26</b>   |
| <b>PL MRSZ</b>   | Profil łączący moskitiery ramkowej stałej<br>Verbindungsprofil des dauerhaft befestigten Spannrahmensystems<br>Профиль соединяющий москитной рамки постоянной<br>Connecting profile for the fixed insect screen                         | PLMRSZ/02<br>PLMRSZ/08<br>PLMRSZ/23<br>PLMRSZ/26<br>PLMRSZ/30   |
| <b>Z MRSZ</b>    | Zaczep<br>Haken<br>Зацеп<br>Holder  | <b>ZMRSZ</b>  |
| <b>PLU MRO</b>   | Profil łączący z uchwytem<br>Verbindungsprofil mit Griff<br>Соединяющий профиль с зацепом<br>Connecting profile with handle   | PLUMRO/02<br>PLUMRO/08<br>PLUMRO/23<br>PLUMRO/26<br>PLUMRO/30   |
| <b>ZPLU MRO</b>  | Zatyczka profilu łączącego<br>Abdeckknopf für Verbindungsprofil<br>Заглушка соединяющего профиля<br>Side lock of connecting profile   | ZPLUMRO/02<br>ZPLUMRO/08<br>ZPLUMRO/09<br>ZPLUMRO/23<br>ZPLUMRO/32  |
| <b>UW MRO</b>    | Uchwyt wewnętrzny do otwierania moskitiery ramkowej otwieranej<br>Öffnungsgriff von Ihnen des aufmachbaren Spannrahmens<br>Внутренний зацеп для открывания распашной москитной рамки<br>Internal handle to open the swing insect screen | UWMRO/02<br>UWMRO/08<br>UWMRO/09<br>UWMRO/23<br>UWMRO/32  |

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział V

Kapitel V

Раздел V

Chapter V

## PW MRO

Płyta wypełniająca moskitiery ramkowej otwieranej  
Ergänzungsplatte des aufmachbaren Spannrahmens  
Предохранительная плита открываемой москитной рамки  
Extra plate of swing insect screen

PWMRO/300/1000/02  
PWMRO/300/1000/08  
PWMRO/300/1000/23  
PWMRO/300/1000/28  
PWMRO/300/1000/30  
PWMRO/300/1200/02  
PWMRO/300/1200/08  
PWMRO/300/1200/23  
PWMRO/300/1200/28  
PWMRO/300/1200/30

## U/PW MRO

Uszczelka gumowa  
Gummidichtung  
Резиновый уплотнитель  
Rubber seal

U/PWMRO/20

## SZJ-1/15 MRP

Szyna jezdna pojedyncza 15 mm moskitiery ramkowej przesuwnej  
Einzelne 15 mm Rollschiene des verschiebbaren Spannrahmens  
Шина скольжения одиначная 15 мм для рамочной передвижной сетки  
Single, 15 mm rail of sliding insect screen

SZJ-1/15MRP/02  
SZJ-1/15MRP/08  
SZJ-1/15MRP/23  
SZJ-1/15MRP/28  
SZJ-1/15MRP/30

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział VII

Kapitel VII

Раздел VII

Chapter VII

## PT 37

Dodano nowe parametry (maksymalna wysokość rolety, średnice nawojowe)  
Neue Parameter wurden eingetragen (max. Rollladenhöhe, Wickeldurchmesser)  
Были добавлены новые параметры (максимальная высота жалюзи, диаметры намотки)  
New specifications have been added (maximal height of a roller shutter, wire diameters)

## PT 52

Dodano nowy parametr (średnice nawojowe)  
Neue Parameter wurde eingetragen (Wickeldurchmesser)  
Был добавлен новый параметр (диаметры намотки)  
New specification has been added (wire diameters)

## PA 37

Dodano nowe parametry (maksymalna wysokość rolety, średnice nawojowe)  
Neue Parameter wurden eingetragen (max. Rollladenhöhe, Wickeldurchmesser)  
Были добавлены новые параметры (максимальная высота жалюзи, диаметры намотки)  
New specifications have been added (maximal height of a roller shutter, wire diameters)

## PA 39

Dodano nowe parametry (maksymalna wysokość rolety, średnice nawojowe)  
Neue Parameter wurden eingetragen (max. Rollladenhöhe, Wickeldurchmesser)  
Были добавлены новые параметры (максимальная высота жалюзи, диаметры намотки)  
New specifications have been added (maximal height of a roller shutter, wire diameters)

## PA 39

Profil roletowy aluminiowy wypełniony pianką poliuretanową, bezfreonową  
Aluminiumprofil, mit FCKW-freiem Polyurethan ausgeschäumt  
Алюминиевый роллетный профиль наполненный безфреоновой пеной  
Aluminium shutter profile filled with CFC-free foam

PA39/037  
PA39/137

## PA 40

Dodano nowe parametry (maksymalna wysokość rolety, średnice nawojowe)  
Neue Parameter wurden eingetragen (max. Rollladenhöhe, Wickeldurchmesser)  
Были добавлены новые параметры (максимальная высота жалюзи, диаметры намотки)  
New specifications have been added (maximal height of a roller shutter, wire diameters)



|                    |   |  |
|--------------------|---|--|
| <b>PA 45</b>       | <p>Dodano nowe parametry (maksymalna wysokość rolety, średnice nawojowe)<br/>                 Neue Parameter wurden eingetragen (max. Rollladenhöhe, Wickeldurchmesser)<br/>                 Были добавлены новые параметры (максимальная высота жалюзи, диаметры намотки)<br/>                 New specifications have been added (maximal height of a roller shutter, wire diameters)</p> |  |
| <b>PA 52</b>       | <p>Dodano nowy parametr (średnice nawojowe)<br/>                 Neue Parameter wurde eingetragen (Wickeldurchmesser)<br/>                 Был добавлен новый параметр (диаметры намотки)<br/>                 New specification has been added (wire diameters)</p>  |  |
| <b>PA 52</b>       | <p>Profil roletowy aluminiowy wypełniony pianką poliuretanową, bezfreonową<br/>                 Aluminiumprofil, mit FCKW-freiem Polyurethan ausgeschäumt<br/>                 Алюминиевый роллетный профиль наполненный безфреоновой пеной<br/>                 Aluminium shutter profile filled with CFC-free foam</p>  | <p><b>PA52/037</b><br/> <b>PA52/137</b></p>  |
| <b>PA 55</b>       | <p>Dodano nowy parametr (średnice nawojowe)<br/>                 Neue Parameter wurde eingetragen (Wickeldurchmesser)<br/>                 Был добавлен новый параметр (диаметры намотки)<br/>                 New specification has been added (wire diameters)</p>  |  |
| <b>PE 41</b>       | <p>Dodano nowe parametry (maksymalna wysokość rolety, średnice nawojowe)<br/>                 Neue Parameter wurden eingetragen (max. Rollladenhöhe, Wickeldurchmesser)<br/>                 Были добавлены новые параметры (максимальная высота жалюзи, диаметры намотки)<br/>                 New specifications have been added (maximal height of a roller shutter, wire diameters)</p> |  |
| <b>PE 41</b>       | <p>Profil roletowy aluminiowy ekstrudowany<br/>                 Stranggepreßtes Aluminiumprofil<br/>                 Профиль роллетный - экструдированный<br/>                 Aluminium extruded profile</p>   | <p><b>PE41/140</b><br/> <b>PE41/141</b><br/> <b>PE41/142</b><br/> <b>PE41/143</b><br/> <b>PE41/144</b></p> |
| <b>PE 55</b>       | <p>Dodano nowy parametr (średnice nawojowe)<br/>                 Neue Parameter wurde eingetragen (Wickeldurchmesser)<br/>                 Был добавлен новый параметр (диаметры намотки)<br/>                 New specification has been added (wire diameters)</p>  |  |
| <b>PE 55</b>       | <p>Profil roletowy aluminiowy ekstrudowany<br/>                 Stranggepreßtes Aluminiumprofil<br/>                 Профиль роллетный - экструдированный<br/>                 Aluminium extruded profile</p>   | <p><b>PE55/140</b><br/> <b>PE55/141</b><br/> <b>PE55/142</b><br/> <b>PE55/143</b><br/> <b>PE55/144</b></p> |
| <b>PT 37 + MKT</b> | <p>Dodano nowy parametr (maksymalna wysokość rolety)<br/>                 Neue Parameter wurde eingetragen (max. Rollladenhöhe)<br/>                 Был добавлен новый параметр (максимальная высота)<br/>                 New specification has been added (maximal height of a roller shutter)</p>   |  |
| <b>PA 37 + MKT</b> | <p>Dodano nowy parametr (maksymalna wysokość rolety)<br/>                 Neue Parameter wurde eingetragen (max. Rollladenhöhe)<br/>                 Был добавлен новый параметр (максимальная высота)<br/>                 New specification has been added (maximal height of a roller shutter)</p>   |  |
| <b>PA 39 + MKT</b> | <p>Dodano nowy parametr (maksymalna wysokość rolety)<br/>                 Neue Parameter wurde eingetragen (max. Rollladenhöhe)<br/>                 Был добавлен новый параметр (максимальная высота)<br/>                 New specification has been added (maximal height of a roller shutter)</p>   |  |

**PA 40 + MKT**

Dodano nowy parametr (maksymalna wysokość rolety)  
 Neue Parameter wurde eingetragen (max. Rollladenhöhe)  
 Был добавлен новый параметр (максимальная высота)  
 New specification has been added (maximal height of a roller shutter)

**PA 45 + MKT**

Dodano nowy parametr (maksymalna wysokość rolety)  
 Neue Parameter wurde eingetragen (max. Rollladenhöhe)  
 Был добавлен новый параметр (максимальная высота)  
 New specification has been added (maximal height of a roller shutter)

**PE 41 + MKT**

Dodano nowy parametr (maksymalna wysokość rolety)  
 Neue Parameter wurde eingetragen (max. Rollladenhöhe)  
 Был добавлен новый параметр (максимальная высота)  
 New specification has been added (maximal height of a roller shutter)

**PE 100**

Profil bramowy aluminiowy ekstrudowany  
 Stranggepresstes Garagentorprofil  
 Алюминиевый профиль для ворот - экструдированный  
 Aluminium extruded garage door profile

**PE100/140**  
**PE100/141**  
**PE100/142**  
**PE100/143**  
**PE100/144**

**PER 100**

Profil bramowy uzupełniający, aluminiowy z przeszkleniem  
 Geragentorprofil mit Sichtfenster  
 Алюминиевый профиль для ворот, дополняющий, с просветами  
 Aluminium, garage door complement profile with windows

**PER100/140**  
**PER100/141**  
**PER100/142**  
**PER100/143**  
**PER100/144**

**PEK 52**

Profil aluminiowy - krata  
 Aluminiumprofil - Gitter  
 Алюминиевый профиль - решётка  
 Aluminium profile - grille

**PEK52/140**  
**PEK52/141**  
**PEK52/142**  
**PEK52/143**  
**PEK52/144**

**PEKP 52**

Profil aluminiowy - uzupełnienie do PEK 52  
 Aluminiumprofil - zusätzlich für PEK 52  
 Алюминиевый профиль дополнение к PEK 52  
 Aluminium profile - Supplement to PEK 52

**PEKP52/140**  
**PEKP52/141**  
**PEKP52/142**  
**PEKP52/143**  
**PEKP52/144**

**PEK 80**

Profil aluminiowy - krata  
 Aluminiumprofil - Gitter  
 Алюминиевый профиль - решётка  
 Aluminium profile - grille

**PEK80/140**  
**PEK80/141**  
**PEK80/142**  
**PEK80/143**  
**PEK80/144**

**PEKP 80**

Profil aluminiowy - uzupełnienie do PEK 80  
 Aluminiumprofil - zusätzlich für PEK 80  
 Алюминиевый профиль дополнение к PEK 80  
 Aluminium profile - Supplement to PEK 80

**PEKP80/140**  
**PEKP80/141**  
**PEKP80/142**  
**PEKP80/143**  
**PEKP80/144**

**PEK 100**

Profil aluminiowy - krata  
 Aluminiumprofil - Gitter  
 Алюминиевый профиль - решётка  
 Aluminium profile - grille

**PEK100/140**  
**PEK100/141**  
**PEK100/142**  
**PEK100/143**  
**PEK100/144**

# Nowe produkty *Neue Produkte* *Новые элементы* *New Products*

Rozdział VII

Kapitel VII

Раздел VII

Chapter VII

## S\_ONRO

Dodano nowe parametry (maksymalna wysokość rolety, średnice nawojowe)  
 Neue Parameter wurden eingetragen (max. Rollladenhöhe, Wickeldurchmesser)  
 Были добавлены новые параметры (максимальная высота жалюзи, диаметры намотки)  
 New specifications have been added (maximal height of a roller shutter, wire diameters)

## S\_ONRO + MKT

Dodano nowy parametr (maksymalna wysokość rolety)  
 Neue Parameter wurde eingetragen (max. Rollladenhöhe)  
 Был добавлен новый параметр (максимальная высота)  
 New specification has been added (maximal height of a roller shutter)

# Nowe produkty *Neue Produkte* *Новые элементы* *New Products*

Rozdział VIII

Kapitel VIII

Раздел VIII

Chapter VIII

## PP 53

Prowadnica prosta  
 Gerade Führungsschiene  
 Направляющая простая  
 Guide channel

PP53/G/40  
 PP53/G/41  
 PP53/G/42  
 PP53/G/43  
 PP53/G/44  
 PP53/S/40  
 PP53/S/41  
 PP53/S/42  
 PP53/S/43  
 PP53/S/44

## PK 53

Prowadnica kątowna  
 Winkelführungsschiene  
 Направляющая угловая  
 Angular guide channel

PK53/G/28  
 PK53/G/30  
 PK53/G/40  
 PK53/G/41  
 PK53/G/42  
 PK53/G/43  
 PK53/G/44  
 PK53/S/28  
 PK53/S/30  
 PK53/S/40  
 PK53/S/41  
 PK53/S/42  
 PK53/S/43  
 PK53/S/44

## PPMO 53

Prowadnica prosta z odsadzeniem na moskitierę  
 Gerade Führungsschiene mit dem Absatz für Insektenschutz  
 Направляющая простая с выступом для москитной сетки  
 Guide channel with offset for Moskito system

PPMO53/G/00  
 PPMO53/S/00

## PPDO 53

Prowadnica podwójna  
 Doppelführungsschiene  
 Направляющая двойная  
 Double guide channel

PPDO53/G/40  
 PPDO53/G/41  
 PPDO53/G/42  
 PPDO53/G/43  
 PPDO53/G/44  
 PPDO53/S/40  
 PPDO53/S/41  
 PPDO53/S/42  
 PPDO53/S/43  
 PPDO53/S/44

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział VIII

Kapitel VIII

Раздел VIII

Chapter VIII

|                 |  |  |
|-----------------|--|--|
| <b>PP 68</b>    | Prowadnica prosta<br>Gerade Führungsschiene<br>Направляющая простая<br>Guide channel   | PP68/G/28<br>PP68/G/30<br>PP68/S/28<br>PP68/S/30   |
| <b>PPD 79</b>   | Prowadnica prosta dwukomorowa<br>Zweikammerführungsschiene<br>Направляющая простая двухкамерная<br>Double guide channel  | PPD79/G/40<br>PPD79/G/41<br>PPD79/G/42<br>PPD79/G/43<br>PPD79/G/44<br>PPD79/S/40<br>PPD79/S/41<br>PPD79/S/42<br>PPD79/S/43<br>PPD79/S/44 |
| <b>PPW 66</b>   | Prowadnica prosta wzmocniona<br>Gerade, verstärkte Führungsschiene<br>Направляющая простая повышенной прочности<br>Reinforced guide channel  | PPW66/S/40<br>PPW66/S/41<br>PPW66/S/42<br>PPW66/S/43<br>PPW66/S/44   |
| <b>PP 66</b>    | Prowadnica prosta<br>Gerade Führungsschiene<br>Направляющая простая<br>Guide channel   | PP66/G/40<br>PP66/G/41<br>PP66/G/42<br>PP66/G/43<br>PP66/G/44  |
| <b>PPW 80</b>   | Prowadnica prosta wzmocniona<br>Gerade, verstärkte Führungsschiene<br>Направляющая простая повышенной прочности<br>Reinforced guide channel  | PPW80/G/40<br>PPW80/G/41<br>PPW80/G/42<br>PPW80/G/43<br>PPW80/G/44   |
| <b>N/PPDO</b>   | Nakładka aluminiowa prowadnicy<br>Aluminium-Führungsschienenabdeckung<br>Алюминиевая накладка на направляющую<br>Aluminium mask for guides   | N/PPDO/40<br>N/PPDO/41<br>N/PPDO/42<br>N/PPDO/43<br>N/PPDO/44  |
| <b>N/PP 66</b>  | Nakładka aluminiowa prowadnicy<br>Aluminium-Führungsschienenabdeckung<br>Алюминиевая накладка на направляющую<br>Aluminium mask for guides   | N/PP66/40<br>N/PP66/41<br>N/PP66/42<br>N/PP66/43<br>N/PP66/44  |
| <b>N/PPD 79</b> | Nakładka aluminiowa prowadnicy<br>Aluminium-Führungsschienenabdeckung<br>Алюминиевая накладка на направляющую<br>Aluminium mask for guides   | N/PPD79/40<br>N/PPD79/41<br>N/PPD79/42<br>N/PPD79/43<br>N/PPD79/44   |
| <b>D/PP</b>     | Dystans aluminiowy prowadnicy<br>Aluminium-Abstandhalter für Führungsschiene<br>Алюминиевая дистанция к направляющей<br>Aluminium distance for guide channel   | D/PP/40<br>D/PP/41<br>D/PP/42<br>D/PP/43<br>D/PP/44  |
| <b>LDP-C</b>    | Listwa dystansowa prowadnicy - ciepła<br>Abstandhalter für die Führungsschiene - warm<br>Дистанционная планка для направляющей - теплоизолирующая<br>Distance slat for guide channel - heat insulation | LDP-C/02   |

# Nowe produkty *Neue Produkte* *Новые элементы* *New Products*

Rozdział VIII

Kapitel VIII

Раздел VIII

Chapter VIII

**PP 75**

Prowadnica prosta  
Gerade Führungsschiene  
Направляющая простая  
Guide channel

PP75/G/40  
PP75/G/41  
PP75/G/42  
PP75/G/43  
PP75/G/44

**PPW 90**

Prowadnica prosta wzmocniona  
Gerade, verstärkte Führungsschiene  
Направляющая простая повышенной прочности  
Reinforced guide channel

PPW90/G/40  
PPW90/G/41  
PPW90/G/42  
PPW90/G/43  
PPW90/G/44

**PP 89**

Prowadnica prosta  
Gerade Führungsschiene  
Направляющая простая  
Guide channel

PP89/40  
PP89/41  
PP89/42  
PP89/43  
PP89/44

**PP 120**

Prowadnica prosta  
Gerade Führungsschiene  
Направляющая простая  
Guide channel

PP120/G/40  
PP120/G/41  
PP120/G/42  
PP120/G/43  
PP120/G/44

# Nowe produkty *Neue Produkte* *Новые элементы* *New Products*

Rozdział IX

Kapitel IX

Раздел IX

Chapter IX

**LDG**

Listwa dolna aluminiowa z uszczelką gumową  
Aluminium-Endstab mit Gummidichtung  
Алюминиевая нижняя планка с резиновой прокладкой  
Endslat with rubber seal

LDG/40  
LDG/41  
LDG/42  
LDG/43  
LDG/44

**LDG 52**

Listwa dolna aluminiowa z uszczelką gumową  
Aluminium-Endstab mit Gummidichtung  
Алюминиевая нижняя планка с резиновой прокладкой  
Endslat with rubber seal

LDG52/40  
LDG52/41  
LDG52/42  
LDG52/43  
LDG52/44

**LDG 52/OPT**

Listwa dolna aluminiowa z uszczelką gumową  
Aluminium-Endstab mit Gummidichtung  
Алюминиевая нижняя планка с резиновой прокладкой  
Endslat with rubber seal

LDG52/OPT/40  
LDG52/OPT/41  
LDG52/OPT/42  
LDG52/OPT/43  
LDG52/OPT/44

**LDG 55**

Listwa dolna aluminiowa z uszczelką gumową  
Aluminium-Endstab mit Gummidichtung  
Алюминиевая нижняя планка с резиновой прокладкой  
Endslat with rubber seal

LDG55/40  
LDG55/41  
LDG55/42  
LDG55/43  
LDG55/44

**LDG/B**

Listwa dolna aluminiowa z uszczelką gumową  
Aluminium-Endstab mit Gummidichtung  
Алюминиевая нижняя планка с резиновой прокладкой  
Endslat with rubber seal

LDG/B/40  
LDG/B/41  
LDG/B/42  
LDG/B/43  
LDG/B/44

**D/LD**

Dociążenie listwy dolnej  
Endstabbeschwerung  
Отяжелитель нижней планки  
Load for endslat

D/LD/16  
D/LD/25

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział X

Kapitel X

Раздел X

Chapter X

|                  |  |                              |
|------------------|--|------------------------------|
| <b>AW 12518</b>  | Rura okrągła aluminiowa<br>Aluminiumrundwelle<br>Алюминиевый вал - круглый<br>Aluminium round reel   | <b>AW12518/03</b>            |
| <b>WA 70</b>     | Wieszak aluminiowy<br>Aluminium - Sicherungsfeder<br>Алюминиевая вешалка<br>Aluminium retainer spring  | <b>WA70</b>                  |
| <b>WABO</b>      | Wieszak aluminiowy z odsadzeniem<br>Aluminium Sicherungsfeder mit Absatz<br>Вешалка aluminiowa z występem<br>Aluminium retainer spring with offset   | <b>WABO/03</b>               |
| <b>OBS 50</b>    | Obsadka Ø 50<br>Kapsel Ø 50<br>Втулка Ø 50<br>Cap Ø 50   | <b>OBS50</b>                 |
| <b>OBS 50 OS</b> | Obsadka Ø 50 z osią stałą<br>Kapsel mit Rundstift Ø 50<br>Втулка Ø 50 с неподвижной осью<br>Cap Ø 50 with steel pivot  | <b>OBS50OS</b>               |
| <b>PWA 70</b>    | Pierścień wieszaka asymetryczny<br>Asymmetrischer Sicherungsfederring<br>Кольцо вешалки, асимметричное<br>Asymmetrical ring for springs  | <b>PWA70</b>                 |
| <b>ZWU</b>       | Zmiana pojemności zwijacza<br>Aufnahmefähigkeit Wickler Änderung<br>Изменение в вместимости кассеты<br>Change in the capacity of the coiler box  | <b>ZWU/02<br/>ZWU/08</b>     |
| <b>MK/L-G</b>    | Mechanizm korbowy<br>Kegelradgetriebe<br>Червячный механизм<br>Gear mechanism  | <b>MK/L-G/2<br/>MK/L-G/3</b> |
| <b>MK/R-G</b>    | Mechanizm korbowy<br>Kegelradgetriebe<br>Червячный механизм<br>Gear mechanism  | <b>MK/R-G/2<br/>MK/R-G/3</b> |
| <b>PAC/O</b>     | Płytko pod mechanizm korbowy ACEC z otworem<br>Befestigungsplatte für ACEC Getriebe mit Anschlag und Bohrloch<br>Пластина под червячный механизм ACEC с отверстием<br>Plate with opening for gear mechanism ACEC | <b>PAC/O</b>                 |
| <b>SLMW</b>      | Ślizgacz piór w prowadnicy dwukomorowej PPD 79<br>Einlaufstutzen für doppelte Führungsschiene PPD 79<br>Элемент скользящий в направляющей PPD 79<br>Entry guide for double guide channel PPD 79                  | <b>SLMW/23</b>               |

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział X

Kapitel X

Раздел X

Chapter X

**SLM/M** Ślizgacz podwójny  
Doppelte Einlaufstützen  
Элемент скользящий - двойной  
Double entry guide

**SLM/M/02**  
**SLM/M/03**  
**SLM/M/08**  
**SLM/M/09**

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział XI

Kapitel XI

Раздел XI

Chapter XI

**APA 45/2/W** Zatyczka profilu PA 45  
Seitliche Arretierung für Profile PA 45  
Заглушка для профилей PA 45  
PA 45 profile`s side lock

**APA45/2/W**

**APA 52/2/W** Zatyczka profilu PA 52  
Seitliche Arretierung für Profile PA 52  
Заглушка для профилей PA 52  
PA 52 profile`s side lock

**APA52/2/W**

**APA 77/2/W** Zatyczka profilu PA 77  
Seitliche Arretierung für Profile PA 77  
Заглушка для профилей PA 77  
PA 77 profile`s side lock

**APA 77/2/W**

**ZP 79** Zatyczka prowadnicy  
Kunststoffstöpsel für Führungsschienen  
Заглушка для направляющей  
Side lock for guide channels

**ZP79/02**  
**ZP79/09**  
**ZP79/20**

**ZP 10/3,5** Zatyczka PCW  
Abdeckknopf PVC  
Пробка ПВХ  
PVC caps

**ZP10/3,5/02**  
**ZP10/3,5/03**  
**ZP10/3,5/05**  
**ZP10/3,5/08**  
**ZP10/3,5/09**  
**ZP10/3,5/13**  
**ZP10/3,5/20**  
**ZP10/3,5/23**  
**ZP10/3,5/32**

**SBS/A2** Wkręt ze stali nierdzewnej 3,9 x 9,5 mm  
Edelstahl Schraube 3,9 x 9,5 mm  
Шуруп из нержавеющей стали 3,9 x 9,5 мм  
Stainless screws 3,9 x 9,5 mm

**SBS/A2**

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział XII

Kapitel XII

Раздел XII

Chapter XII

**LDG 55W** Listwa dolna aluminiowa wzmocniona  
Verstärkter Aluminium Endstab  
Нижняя алюминиевая планка укрепленная  
Reinforced aluminum endslat

**LDG55W/40**  
**LDG55W/41**  
**LDG55W/42**  
**LDG55W/43**  
**LDG55W/44**

**W-LDG 55/W** Wzmocnienie listwy dolnej  
Verstärkung für Endstab  
Укрепление нижней планки  
Endslat reinforcement

**W-LDG55/W/40**  
**W-LDG55/W/41**  
**W-LDG55/W/42**  
**W-LDG55/W/43**  
**W-LDG55/W/44**

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział XII

Kapitel XII

Раздел XII

Chapter XII

|            |  |   |
|------------|--|---|
| <b>PZB</b> | Płytką maskującą zamka baskwilowego ZB<br>Deckplatte für Zylinderschloß ZB<br>Пластина маскировочная к замку цилиндрическому ZB<br>Covering plate for cylinder lock ZB | <b>PZB/00</b><br><b>PZB/02</b><br><b>PZB/03</b><br><b>PZB/05</b><br><b>PZB/08</b><br><b>PZB/09</b><br><b>PZB/23</b> |
|------------|--|---|

|            |  |            |
|------------|--|------------|
| <b>KZB</b> | Klucz surówka<br>Schlüssel<br>Ключ к замку заготовка<br>Raw key lock | <b>KZB</b> |
|------------|--|------------|

|           |   |           |
|-----------|---|-----------|
| <b>ZB</b> | Zamek baskwilowy (nielakierowany)<br>Zylinderschloß (unlackiert)<br>Замок цилиндрический (некрашенный)<br>Cylinder lock (not varnished) | <b>ZB</b> |
|-----------|---|-----------|

# Nowe produkty *Neue Produkte* Новые элементы *New Products*

Rozdział XIII

Kapitel XIII

Раздел XIII

Chapter XIII

|                      |   |                      |
|----------------------|---|----------------------|
| <b>YYGL45S-20/17</b> | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>YYGL45S-20/17</b> |
|----------------------|---|----------------------|

|                      |   |                      |
|----------------------|---|----------------------|
| <b>YYGL45S-40/12</b> | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>YYGL45S-40/12</b> |
|----------------------|---|----------------------|

|                      |   |                      |
|----------------------|---|----------------------|
| <b>YYGL45M-30/15</b> | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>YYGL45M-30/15</b> |
|----------------------|---|----------------------|

|                      |   |                      |
|----------------------|---|----------------------|
| <b>YYGL45M-50/12</b> | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>YYGL45M-50/12</b> |
|----------------------|---|----------------------|

|                    |   |                    |
|--------------------|---|--------------------|
| <b>DM45S-10/15</b> | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45S-10/15</b> |
|--------------------|---|--------------------|

|                    |   |                    |
|--------------------|---|--------------------|
| <b>DM45S-20/15</b> | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45S-20/15</b> |
|--------------------|---|--------------------|



|                       |   |                       |
|-----------------------|---|-----------------------|
| <b>DM45S-40/15</b>    | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45S-40/15</b>    |
| <b>DM45SD-10/15</b>   | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45SD-10/15</b>   |
| <b>DM45R-10/15</b>    | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45R-10/15</b>    |
| <b>DM45R-20/15</b>    | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45R-20/15</b>    |
| <b>DM45R-40/15</b>    | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45R-40/15</b>    |
| <b>DM45BD-10/15</b>   | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45BD-10/15</b>   |
| <b>DM45BD-20/15</b>   | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45BD-20/15</b>   |
| <b>DM45BD-40/12</b>   | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45BD-40/12</b>   |
| <b>DM45EV/Y-10/15</b> | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45EV/Y-10/15</b> |
| <b>DM45EV/Y-20/15</b> | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents | <b>DM45EV/Y-20/15</b> |

|                       |  |                       |
|-----------------------|--|-----------------------|
| <b>DM45EV/Y-40/15</b> | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents                            | <b>DM45EV/Y-40/15</b> |
| <b>DM45M-20/15</b>    | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents                            | <b>DM45M-20/15</b>    |
| <b>DM45M-40/15</b>    | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents                            | <b>DM45M-40/15</b>    |
| <b>DM45RM-20/15</b>   | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents                            | <b>DM45RM-20/15</b>   |
| <b>DM45RM-40/15</b>   | Zmiana zawartości kompletu<br>Satz Inhalt Änderung<br>Изменение содержимого комплекта<br>Change in set contents                            | <b>DM45RM-40/15</b>   |
| <b>ARD DM45 S50</b>   | Adapter i zabierak do silownika<br>Adapter und Mitnehmer für Antrieb<br>Адаптер и переходник для привода<br>Adaptor and coupling for motor | <b>ARDDM45S50</b>     |
| <b>ARD DM45 S50/P</b> | Adapter i zabierak do silownika<br>Adapter und Mitnehmer für Antrieb<br>Адаптер и переходник для привода<br>Adaptor and coupling for motor | <b>ARDDM45S50/P</b>   |
| <b>ARD DM45 S60</b>   | Adapter i zabierak do silownika<br>Adapter und Mitnehmer für Antrieb<br>Адаптер и переходник для привода<br>Adaptor and coupling for motor | <b>ARDDM45S60</b>     |
| <b>ARD DM45 S60/P</b> | Adapter i zabierak do silownika<br>Adapter und Mitnehmer für Antrieb<br>Адаптер и переходник для привода<br>Adaptor and coupling for motor | <b>ARDDM45S60/P</b>   |
| <b>DC1700</b>         | Nadajnik przenośny<br>Tragbarer Sender<br>Переносный передатчик<br>Portable transmitter  | <b>DC1700</b>         |

|                             |  |                           |
|-----------------------------|--|---------------------------|
| <b>DC1702</b>               | Nadajnik przenośny<br>Tragbarer Sender<br>Переносный передатчик<br>Portable transmitter  | <b>DC1702</b>             |
| <b>DC250</b>                | Nadajnik przenośny<br>Tragbarer Sender<br>Переносный передатчик<br>Portable transmitter  | <b>DC250</b>              |
| <b>DC251</b>                | Nadajnik przenośny<br>Tragbarer Sender<br>Переносный передатчик<br>Portable transmitter  | <b>DC251</b>              |
| <b>DC282</b>                | Przełącznik podtynkowy z wbudowanym odbiornikiem radiowym<br>Unterputzschalter mit eingebautem Funkempfänger<br>Переключатель внутрисстенный с встроенным радиоприемником<br>Under plaster switch with radio control | <b>DC282</b>              |
| <b>DC50</b>                 | Centralka radiowa<br>Zentrale mit Funk<br>Центральное радиоуправление<br>Radio control   | <b>DC50</b>               |
| <b>DC114A</b>               | Centralka radiowa podtynkowa<br>Unterputzzentrale mit Funk<br>Центральное радио- управление внутрисстенное<br>Under plaster radio control  | <b>DC114A</b>             |
| <b>ZenPro Smrat Control</b> | Centrala sterująca<br>Steuerungszentrale<br>Центральное управление<br>Control centre   | <b>ZenProSmratControl</b> |
| <b>PKL-IMP nt</b>           | Przełącznik kluczowy natynkowy<br>Aufputz-Schlüsselschalter<br>Переключатель на ключ настенный<br>On plaster key switch  | <b>PKL-IMPnt</b>          |
| <b>TaHoma BOX</b>           | Centrala sterująca<br>Steuerungszentrale<br>Центральное управление<br>Control centre   | <b>TaHomaBOX</b>          |

|                        |   |                        |
|------------------------|---|------------------------|
| <b>SPL MRSZ</b>        | Szablon do wiercenia otworów<br>Bohrschablone<br>Шаблон для сверления отверстий<br>Template to drill the holes  | <b>SPLMRSZ</b>         |
| <b>SBS 250/300+ER2</b> | Szablon do wiercenia otworów<br>Bohrschablone<br>Шаблон для сверления отверстий<br>Template to drill the holes  | <b>SBS250/300+ER2</b>  |
| <b>SPS OK/S</b>        | Szablon do wiercenia otworów<br>Bohrschablone<br>Шаблон для сверления отверстий<br>Template to drill the holes  | <b>SPSOK/S</b>         |
| <b>SZ OK/S</b>         | Szablon do wiercenia otworów<br>Bohrschablone<br>Шаблон для сверления отверстий<br>Template to drill the holes  | <b>SZOK/S</b>          |
| <b>SOP</b>             | Szablon do wiercenia otworów<br>Bohrschablone<br>Шаблон для сверления отверстий<br>Template to drill the holes  | <b>SOP</b>             |
| <b>SOP 2</b>           | Szablon do wiercenia otworów<br>Bohrschablone<br>Шаблон для сверления отверстий<br>Template to drill the holes  | <b>SOP2</b>            |
| <b>RUM</b>             | Rolka do wciskania uszczelki moskitiery<br>Rolle für Montage der Moskitonetzdichtung<br>Ролик для вжатия moskitной прокладки<br>Roll for pressing the mosquito seal | <b>RUM/T<br/>RUM/S</b> |